



**SURAT PEMBERITAHUAN PAJAK TAHUNAN UNTUK PERIODE  
TANGGAL 1 JANUARI 2004 SAMPAI 31 DESEMBER 2004**

**FORMULIR DPTL  
No DPTL-  
IT1(2004)**

**Nama Wajib Pajak:**

**TIN:**

JIKA ANDA TIDAK MENJALANKAN KEGIATAN USAHA ATAU BISNIS SELAMA TAHUN INI, ATAU JIKA ANDA MEMILIKI SATU PERIODE AKUNTANSI (PAJAK) PENGGANTI YANG DISETUJUI, TENTUKAN PERIODE PAJAK TAHUNAN YANG BERKENAAN DENGAN: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ sampai \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

P. # 1 APAKAH BADAN USAHA ANDA - INDIVIDUAL? (TOLONG BACA P. # 1 DALAM PETUNJUK SURAT PEMBERITAHUAN PAJAK UNTUK INFORMASI YANG LEBIH RINCI)

YA  TDK

P. # 2 APAKAH BADAN USAHA ANDA INDIVIDUAL DAN PENDUDUK TIMOR LOROSAE UNTUK KEPERLUAN PAJAK? (TOLONG BACA P. # 2 DALAM PETUNJUK SURAT PEMBERITAHUAN PAJAK TAHUNAN 2004 UNTUK INFORMASI YANG LEBIH RINCI)

YA  TDK

Apakah Anda akan mengisi Surat Pemberitahuan Pajak Tahunan yang dimulai pada bulan Januari 2005?

YA  TDK

JIKA 'TIDAK' TOLONG BERIKAN ALASAN:

Tolong sebutkan tanggal-tanggal penutupan bisnis/penjualan dan semua keterangan yang relevan


Uraian tentang kegiatan bisnis utama:

**PERUBAHAN DATA WAJIB PAJAK**

Bagian ini hanya diisi, jika data Wajib Pajak pernah dirubah dan Anda belum menginformasikan ke DPTL tentang perubahan alamat/lokasi dan data kepemilikan saat ini.

**Perubahan nama Wajib Pajak:** (Anda harus menyiapkan/memberikan bukti dokumen untuk memverifikasikan/membuktikan perubahan nama itu)

**Pedagang tunggal/Pengecer (Berikan Nama Lengkap untuk Pemilik Bisnis (Usaha)):**

<b>Badan Usaha selain Pdnng/Pengecer:</b>	Nama Keluarga:	Nama Pertama:	Nama Lainnya:
---	----------------	---------------	---------------

**Perubahan Nama Usaha:**

**Perubahan Alamat Usaha/Dagang Utama:**

No. Rumah/Gedung:

Rt/RW/Desa:

Nama Jalan:

**Perubahan Alamat Untuk Korespondensi:**

Kecamatan

Kabupaten

No. Rumah/Gedung:

RT/RW/Desa:

# Penghitungan Pajak Penghasilan Tahun 2004

## PENGHASILAN DAN PENGELUARAN

**Cantumkan semua jumlah dalam mata uang Dolar US saja dan jangan menggunakan kolom sen**

### Bagian I – PENGHASILAN

	Baris	US\$	Sen
Penghasilan Bruto (termasuk laba dari penjualan/pemindah-tanganan dari kepemilikan tanah/gedung)	05		. 0 0

**SANGAT PENTING: Tolong, baca Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Penghasilan Tahun (2004) untuk memperoleh informasi yang lebih rinci tentang laporan penghasilan bruto (kotor) Anda pada Baris 5. Kegagalan dalam mengisi Baris ini secara akurat akan mengakibatkan penghitungan yang salah atas pajak penghasilan Anda untuk tahun pajak 2004.**

### Bagian II – PENGELUARAN

**Catatan: Pengeluaran yang dapat diklaim, tolong baca Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Pendapatan Tahunan 2004 untuk informasi lebih rinci.**

#### Harga Pokok Penjualan

Persediaan Awal	10		. 0 0
		Tambah (+)	
Pembelian dan biaya lain	15		. 0 0
		Sama dengan	
Total (Baris 10 + Baris 15)	20		. 0 0
		Kurang	
Persediaan Penutup	25		. 0 0
		Sama dengan	
Harga Pokok Penjualan	30		. 0 0
Penyusutan Yang Dapat Pengurangan Pajak	35		. 0 0

#### Daftar Penyusutan – tolong, lampirkan satu daftar terpisah untuk Surat ini bila perlu

Uraian Aset atau Satuan	Nilai pada tgl 01/01/2004	Jika aset dibeli selama Tahun 2004		Jika aset dilelang/dibuang selama Tahun 2004		Tingkat Penyusutan	Kalkulasi Penyusutan	Nilai akhir setelah susut pada tgl 31/12/2004
		Harga	Tanggal Pembelian	Tanggal Pelelangan	Lanjutan dari Pelelangan			

Pengurangan Pajak Amortisasi Dari Aset Tak Berwujud

40																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Piutang Tak Terbayar Yg Dapat Pengurangan Pajak (Tolong, merferensikan ke Baris 45 dalam Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Tahun 2004 sebelum sesuatu jumlah dimasukan di sini)

45																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Bunga Yg Dapat Pengurangan Pajak

50																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Kerugian Penukaran Mata Uang Asing Yg Dapat Pengurangan Pajak

55																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Gaji & Upah (tidak termasuk nilai dari keuntungan bukan upah yg tidak bisa dikenakan pajak kepada karyawan Anda)

60																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Pengeluaran Kontraktor dan Sub Kontraktor

65																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Pengeluaran Komisi

70																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Pengeluaran Sewa (Anda harus mengisi bagian informasi kontak di bawah ini secara lengkap dan akurat agar klaim atas pengeluaran sewa Anda dapat dipertimbangkan keabsahannya oleh DPTL. Referensikan pada Baris 75 dalam Petunjuk Surat Pajak Tahun 2004 untuk informasi lanjutan.)

75																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Data Kontak Pemilik Tanah: (Tolong lampirkan satu lembar terpisah)

Nama:	Keluarga:		Nama Pertama dan nama Lainnya:																	
	No. Rumah/Gedung:		Nama Jalan:																	
Alamat:	Rt/RW/Desa:						Kecamatan:						Kabupaten:							
	No. Telpon:																			

Pengeluaran Kendaraan Bermotor

80																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Perbaikan & Pemeliharaan

85																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Biaya Penelitian & Pengembangan

90																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Beasiswa, Pekerjaan Magang & Biaya Pelatihan

95																			.	0	0
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Royalti

100																			.	0	0
-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Kerugian dari penjualan/pemindah-tanganan tanah/gedung yang digunakan untuk tujuan-tujuan yang menghasilkan pendapatan

105																			.	0	0
-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Pengeluaran Lain Yg Dpt Pengurangan Pajak	110																	.	0	0
---	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Rincian setiap pengeluaran yang tercantum dalam Total pada Baris 110 bilamana Total Pengeluaran untuk jenis pengeluaran itu melebihi US\$1000

Jenis Pengeluaran	Jumlah Pengeluaran																			
	115																	.	0	0
	120																	.	0	0
	125																	.	0	0
	130																	.	0	0

<b>Total Pengeluaran</b> (Jumlahkan Baris-baris 30 sampai 110)	135																	.	0	0
--	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

<b>Penghasilan Bersih Tahun 2004/Kerugian Sebelum pengurangan/penambahan kerugian yang dibawa</b> (Kurangi Baris 135 dari Baris 5)	140																	.	0	0
--	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

<b>Kerugian Yg Dibawa dari Tahun 2003</b> – Bacalah Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Tahun 2004 Baris 145 untuk informasi lanjutan. Unit Penilaian DPTL harus memeriksa jumlah ini agar dapat dipertimbangkan keabsahannya.	145																	.	0	0
---	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

<b>Penghasilan Kena Pajak Tahun 2004/Kerugian</b> – Bacalah Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Tahun 2004 untuk informasi yg lebih rinci tentang bagaimana menghitung jumlah ini.	150																	.	0	0
---	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

<b>Total Kerugian Yg Dibawa ke Tahun 2005</b> – Bacalah Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Tahun 2004 untuk informasi yg lebih rinci.	155																	.	0	0
---	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

**III- PENGHITUNGAN PAJAK PENGHASILAN YG DPT DIBAYAR/KELEBIHAN YG DIBAYAR**  
(Pindahan penghitungan pajak yang harus dibayar dari halaman 7 & 8 dari Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Tahun 2004 ke kolom-kolom di bawah ini.)

<b>Penghasilan Kena Pajak</b> (Jmlh pada Baris 150 pada Surat Pemberitahuan Pajak Tahunan)	160																	.	0	0
<b>Kurang: Pengurangan Penduduk Perorangan</b>	165																	.	0	0
<b>Sama dengan: Penghasilan Kena Pajak Penghasilan</b>	170																	.	0	0
<b>Penghasilan atas Penghasilan Kena Pajak (Informasi tentang bagaimana mengkalkulasi jumlah ini, tolong bacalah Baris 175 dalam Petunjuk Surat Pemberitahuan Pajak Tahun 2004)</b>	175																	.	0	0



## PERNYATAAN PEMBAYAR PAJAK

**PENTING:** Pertama cek atau periksalah bahwa semua penghasilan yg telah diuraikan semua informasinya adalah benar dan lengkap dalam Surat Pemberitahuan Pajak Tahunan itu.

Saya, (nama lengkap)

--

**MENYATAKAN BAHWA KETERANGAN YANG TERCANTUM DALAM SURAT INI BERSERTA DOKUMEN-DOKUMENNYA ADALAH BENAR DAN LENGKAP DALAM SEMUA INFORMASI YANG DISAMPAIKAN UTUH DAN PERNYATAAN LENGKAP TENTANG TOTAL PENGHASILAN YANG DIPEROLEH UNTUK KEPERLUAN-KEPERLUAN PAJAK SELAMA TAHUN YANG BERAKHIR PADA TANGGAL 31 DESEMBER 2004 (ATAU PERIODE AKUNTANSI PENGGANTI YANG SYAH.)**

Tanda Tangan:

--

Tgl:

HARI BULAN TAHUN

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Dinas Pendapatan Timor Lorosae  
Administrasi Pemerintahan Timor Lorosae

### Nota Pembayaran – Surat Pajak Tahunan 2004

Nama Badan Usaha:

Nomor Telpon Tempat Usaha:

TIN

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Pajak Penghasilan Yg  
Harus Dibayar  
A/C 286539.10.001**

235								.	0	0
-----	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

Jumlah ini seharusnya sama dengan jumlah pada Baris 230 pada halaman sebelumnya

**Total Dibayar**

240								.	0	0
-----	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

**Catatan: Denda akan diberlakukan untuk pembayaran yg dilakukan sesudah tanggal jatuh tempo pembayaran**